

راهنمای کاربر

هدست Bluetooth® با بلندگو
SBH56

محتویات

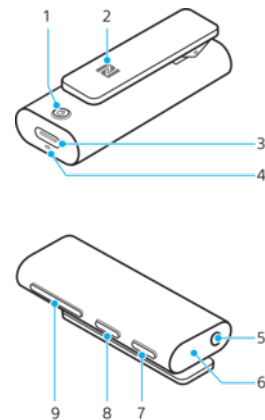
3	مقدمه
3	مروری بر عملکرد
3	مرور کلی سخت افزار
5	نکات اصلی
5	شارژ کردن
5	روشن و خاموش کردن
5	تنظیم میزان صدا
6	دستورالعمل نصب روی گوش
7	شروع به کار
7	جفت سازی هدست شما با یک دستگاه Android یا iOS
7	اتصال مجدد هدست شما
8	تنظیم مجدد هدست شما
9	استفاده از هدست شما
9	استفاده از هدست برای تماس های تلفنی
9	استفاده از هدست شما برای پخش موسیقی
9	استفاده از عملکرد دستیار صوتی
9	استفاده از هدست برای گرفتن عکس
10	استفاده از حالت چندگانه
11	اطلاعات حقوقی
12	Declaration of Conformity for SBH56

مروری بر عملکرد

هدست SBH56 Bluetooth® با بلندگو شما، برای داشتن زندگی راحت تر در حین حرکت طراحی شده است. وقتی با یک دستگاه سازگار Android™ یا iOS مرتبط شدید، می‌توانید از هدست خود برای موارد زیر استفاده کنید:

- پاسخ دادن یا رد کردن تماس‌های ورودی.
- گرفتن عکس یا کنترل از راه دور.
- کنترل موسیقی پخش شده روی دستگاه جفت شده Android یا iOS.

مرور کلی سخت‌افزار



۱ کلید روشن/خاموش	برای روشن یا خاموش کردن هدست فشار داده و نگه دارید. برای جفت کردن هدست با یک دستگاه Android یا iOS سازگار، به مدت ۵ ثانیه فشار دهید و نگه دارید.
۲ ناحیه شناسایی NFC	در حین تراکنش‌های NFC، سایر دستگاه‌ها را روی این قسمت قرار دهید.
۲ درگاه شارژر/کابل USB Type-C™	برای شارژ کردن باتری، کابل را وارد کنید.
۴ میکروفون	تماس‌های تلفنی برقرار کنید یا دستیار صوتی را فعال کنید.
۵ فیش هدفون	هدفون‌های سیم‌دار را به فیش صوتی ۳/۵ میلی‌متری وصل کنید.
۶ بلندگو	تماس‌های تلفنی برقرار کنید یا موسیقی را بدون هدفون پخش کنید.
۷ کلید دوربین	برای گرفتن عکس، فشار دهید. برنامه میزبان را روی دستگاه Android یا iOS خود نصب کنید تا این ویژگی فعال شود.
۸ کلید چندمنظوره	فشار دهید برای: <ul style="list-style-type: none"> • به تماس‌های دریافتی پاسخ دهید یا به یک تماس متصل پایان دهید. • آهنگ کنونی را پخش یا مکث کنید. فشار دهید و پایین نگه دارید برای: <ul style="list-style-type: none"> • رد کردن تماس‌های ورودی. • بی‌صدا کردن میکروفون در طی تماس.

- راه اندازی جستجوی صوتی با دستیار یا Siri.
- دو بار ضربه سریع برای:
- پریدن به آهنگ بعدی.
- سه بار ضربه سریع برای:
- بازگشت به آهنگ قبلی.

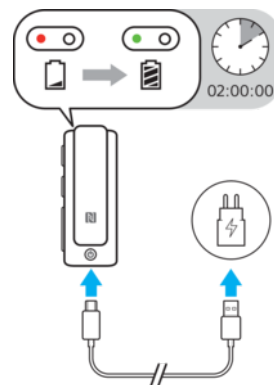
۹ کلید صدا + - برای افزایش میزان صدا، + را فشار دهید. برای کاهش میزان صدا، - را فشار دهید.

نکات اصلی

شارژ کردن

قبل از استفاده از هدست خود برای اولین بار، توصیه می‌شود که هدست را تقریباً دو ساعت با یک شارژر اصل Sony شارژ کنید.

شارژ کردن دستگاه



- 1 یک سر کابل USB را به شارژر یا به درگاه USB یک رایانه متصل کنید.
- 2 سر دیگر کابل را به درگاه USB Type-C هدست خود متصل کنید.

☛ برای آداپتور برق متناوب پیشنهادی، از www.sonymobile.com/products/accessories/ دیدن کنید.

روشن و خاموش کردن

روشن کردن دستگاه

- ☰ را فشار دهید و نگه دارید تا نشانگر LED دو بار با رنگ سبز چشمک بزند.

خاموش کردن دستگاه

- ☰ را فشار دهید و نگه دارید تا نشانگر LED یک بار با رنگ سبز چشمک بزند.

☛ اگر دستگاه روشن شده است، اما در حالت آماده به کار است، به طور خودکار خاموش خواهد شد، مگر اینکه به یک دستگاه Android یا iOS متصل شود.

تنظیم میزان صدا

تغییر میزان صدای تماس یا موسیقی

- در حین تماس یا هنگام گوش دادن به موسیقی، + یا - را برای افزایش یا کاهش میزان صدا فشار دهید.

☛ اگر از یک هدست بدون هدفون استفاده می‌کنید، + یا - را فشار دهید تا میزان صدای بلندگو تنظیم شود.

دستورالعمل نصب روی گوش



می‌توانید از هدست خود با یا بدون هدفون‌های سیمی استفاده کنید. برای برخورداری از بهترین عملکرد، هدست و دستگاه Android یا iOS خود را روی یک طرف بدن خود حمل کنید تا جفت‌سازی Bluetooth به آسانی انجام شود.

زمان خرید، یک سری هدفون سیم‌دار که از استاندارد CTIA پشتیبانی می‌کند به همراه هدست شما عرضه می‌شود. می‌توانید از هدفون‌های دیگر استفاده کنید، اما ممکن است برخی از آنها با هدست شما به درستی کار نکنند. !

شروع به کار

جفت‌سازی هدست شما با یک دستگاه Android یا iOS

برای جفت کردن هدست خود با یک دستگاه Android، می‌توانید از NFC یا Bluetooth استفاده کنید. جفت‌سازی، اتصال و رویه‌های راه‌اندازی را به طور خودکار راه‌اندازی می‌کند، در حالی که Bluetooth به شما اجازه می‌دهد تا هدست خود را به طور دستی راه‌اندازی کنید. برای جفت کردن هدست با یک دستگاه iOS، از Bluetooth استفاده کنید. باید برنامه میزبان را روی دستگاه Android یا iOS نصب کنید تا از همه عملکردهای هدست استفاده کنید.

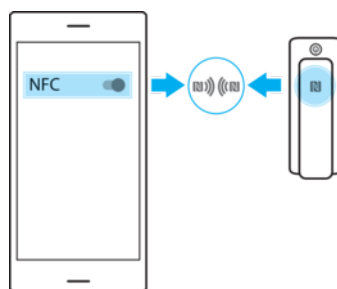
نصب برنامه میزبان

- 1 برای دستگاه‌های Android، ▶ را بیاپید و روی آن ضربه بزنید تا Play Store™ باز شود.
- 2 برای برنامه‌های iOS، فروشگاه برنامه را بیاپید و روی آن ضربه بزنید.
- 3 روی نماد جستجو ضربه بزنید، سپس «SBH56» را جستجو کنید.

برنامه میزبان **SBH56** را انتخاب کنید، سپس دستورالعمل‌های روی صفحه‌نمایش را دنبال کنید.

! باید برنامه‌های میزبان را نصب کنید تا بتوانید از همه عملکردهای هدست استفاده کنید.

جفت‌سازی هدست با یک دستگاه Android با استفاده از NFC



- 1 مطمئن شوید که هدست شما به طور کامل شارژ شده است.
- 2 در دستگاه Android، مطمئن شوید که NFC روشن شده است. برنامه میزبان را باز کنید.
- 3 دستورالعمل‌های روی صفحه‌نمایش را دنبال کنید و ناحیه NFC هدست خود را در تماس با ناحیه شناسایی NFC دستگاه Android قرار دهید.

! اگر هدست شما به رویه جفت‌سازی پاسخ نمی‌دهد، هدست را بازنشانی کنید. برای بازنشانی به تنظیمات کارخانه هدست خود، ابتدا آن را خاموش کنید. (L) و (R) و (M) را به طور همزمان فشار دهید و نگه دارید تا نشانگر LED با رنگ سبز چشمک بزند و دستگاه راه‌اندازی مجدد شود.

💡 اگر هدست شما خاموش شده است، اگر ناحیه شناسایی NFC یک دستگاه NFC دیگر را لمس کند، روشن خواهد شد. اگر برای جفت کردن دستگاه خود با دستگاه Android با استفاده از NFC مشکل دارید، اتصال دستی از طریق Bluetooth موجود را امتحان کنید.

جفت کردن هدست با یک دستگاه Android یا iOS با استفاده از Bluetooth

- 1 مطمئن شوید که هدست شما کاملاً شارژ شده و Bluetooth روشن باشد.
- 2 هدست خود را خاموش کنید.
- 3 (L) را روی هدست خود فشار دهید و پایین نگه دارید تا نشانگر LED با رنگ آبی چشمک بزند.
- 4 دستگاه‌های Bluetooth را روی دستگاه Android یا iOS اسکن کنید، سپس **SBH56** را در فهرست دستگاه‌های Bluetooth موجود انتخاب کنید.

اتصال مجدد هدست شما

اگر اتصال قطع می‌شود یا خارج از محدوده می‌رود، هدست شما به طور خودکار سعی می‌کند دوباره متصل شود. با فشار دادن هر دکمه‌ای روی هدست یا با استفاده از NFC، می‌توانید هدست خود را به طور دستی دوباره متصل کنید.

اتصال مجدد به صورت دستی

- 1 مطمئن شوید که Bluetooth برای دستگاه Android یا iOS شما روشن شده است.
- 2 یکی از کلیدهای هدست را فشار دهید.

اتصال مجدد با استفاده از NFC

- 1 مطمئن شوید که NFC روشن و صفحه نمایش نیز روی دستگاه Android شما فعال و قفل‌گشایی شده است.
- 2 ناحیه NFC هدست خود را در تماس با ناحیه شناسایی NFC دستگاه Android قرار دهید.

تنظیم مجدد هدست شما

بازنشانی هدست شما

- (⏻) را تقریباً ۱۰ ثانیه فشار دهید و نگه دارید تا هدست راه‌اندازی مجدد شود.
- 💡 اگر به رویه جفت‌سازی پاسخ نمی‌دهد، هدست را بازنشانی کنید. داده‌های جفت شده از دست نمی‌روند.

انجام بازنشانی به تنظیمات کارخانه در هدست

- 1 هدست خود را خاموش کنید.
 - 2 (⏻) و (▶) را با هم فشار دهید و پایین نگه دارید تا نشانگر LED با رنگ سبز چشمک بزند و هدست شما دوباره راه‌اندازی می‌شود.
- 💡 اگر هدست شما به صورت غیرمنتظره رفتار می‌کند، یک بازنشانی به تنظیمات کارخانه اجرا کنید. بازنشانی به تنظیمات کارخانه، هدست را به تنظیمات اصلی آن بازمی‌گرداند.

استفاده از هدست شما

استفاده از هدست برای تماس‌های تلفنی

- ▲ برای ایمنی خود، از هدست خود برای برقراری تماس‌ها در حین رانندگی استفاده نکنید.
- از هدست خود برای پاسخ دادن یا رد کردن تماس‌های ورودی استفاده کنید. زمانی که هدفون سیم‌دار متصل نیستند، می‌توانید از بلندگوی هدست برای پاسخ دادن به تماس‌ها استفاده کنید.
- برای اینکه این عملکردها کار کنند، باید از یک دستگاه Android یا iOS استفاده کنید که از عملکردهای مربوطه مثلاً برقراری تماس و پیام‌رسانی پشتیبانی می‌کند. همچنین باید برنامه میزبان را روی دستگاه Android یا iOS نصب کنید.


پاسخ دادن به تماس

- وقتی اعلان تماس ورودی را شنیدید،  را فشار دهید.


پایان دادن به تماس

- در حین تماس فعلی،  را فشار دهید.


رد کردن تماس

- وقتی اعلان تماس ورودی را شنیدید،  را فشار دهید و نگه دارید.

پاسخگویی به تماس دوم

- وقتی در حین تماس یک سیگنال تماس ورودی را شنیدید،  را فشار دهید. تماس فعلی در حالت انتظار نگه داشته می‌شود.

رد کردن تماس دوم

- وقتی در حین تماس یک سیگنال تماس ورودی را شنیدید،  را فشار دهید و نگه دارید.



بی‌صدا کردن میکروفون در طی تماس

-  را فشار دهید و نگه دارید.

استفاده از هدست شما برای پخش موسیقی


زمانی که هدست شما به دستگاه Android متصل است، می‌توانید محتوای صوتی مانند موسیقی از دستگاه Android یا iOS را با استفاده از هدست خود پخش کنید. برنامه مربوطه را در دستگاه Android یا iOS خود قبل از شروع گوش دادن به محتوای موسیقی باز کنید.

مکث یا پریدن از آهنگ‌های موسیقی

- زمانی که به موسیقی گوش می‌دهید،  را برای مکث آهنگ موسیقی فشار دهید.
- برای از سرگیری، آن را دوباره فشار دهید.
- برای پریدن به آهنگ بعدی،  را دو بار فشار دهید.
- برای بازگشت به آهنگ قبلی، به سرعت سه بار روی  ضربه بزنید.

استفاده از عملکرد دستیار صوتی

شروع جستجو و اقدامات صوتی

-  را برای صحبت با Google/Siri پایین نگه دارید.
- ! برای اینکه این عملکردها کار کنند، باید از یک دستگاه Android یا iOS استفاده کنید که از عملکردهای مربوطه پشتیبانی می‌کند. همچنین باید برنامه میزبان را روی دستگاه نصب کنید.

استفاده از هدست برای گرفتن عکس


زمانی که هدست شما متصل است، می‌توانید از کلید دوربین روی هدست برای گرفتن عکس از راه دور استفاده کنید. برای فعال‌سازی کلید دوربین، باید برنامه میزبان را روی دستگاه


Android یا iOS خود نصب کنید. به دستورالعمل‌های روی برنامه میزبان مراجعه کنید و دستورالعمل‌های روی صفحه‌نمایش را دنبال کنید.

! هنگامی که از برنامه میزبان برای فعال‌سازی کلید دوربین استفاده می‌کنید، پیام نمایش داده شده را دنبال کنید و تنظیمات صفحه کلید روی صفحه نمایش را انتخاب کنید.

عکس گرفتن با کنترل از راه دور هدست

1 اگر از یک دستگاه Android استفاده می‌کنید،  را برای باز کردن برنامه دوربین فشار دهید و پایین نگه دارید. اگر از دستگاه iOS استفاده می‌کنید، دوربین را به طور دستی باز کنید.

2 برای گرفتن عکس،  را فشار دهید.

3 برای راه‌اندازی زمان‌سنج خودکار برای عکس‌های گروهی،  را دو بار فشار دهید.

! اگر از دستگاه تلفن همراه Android یا iOS که دارای چندین برنامه عکاسی است استفاده می‌کنید، توصیه می‌شود هنگامی که از شما سؤال شد، برنامه استاندارد عکاسی را انتخاب نمایید. دیگر برنامه‌های عکاسی به شما اجازه نمی‌دهند تا از هدست خود برای گرفتن عکس از راه دور استفاده کنید.



استفاده از حالت چندگانه

می‌توانید از حالت چندگانه برای جفت‌سازی هدست خود با دو دستگاه Android یا دو دستگاه iOS در یک زمان استفاده کنید. هنگامی که از یک هدست برای پاسخ دادن به تماس استفاده می‌کنید، دستگاه‌ها پس از اتمام تماس به هدست متصل باقی خواهند ماند. برای بازگشت به حالت Singlepoint بصورت دستی حالت چندگانه را خاموش کنید.

! هنگامی که از حالت چندگانه استفاده می‌کنید، کلید دوربین و ویژگی‌های دستیار صوتی در دسترس نمی‌باشند.

خاموش کردن حالت چندگانه

1 هدست خود را خاموش کنید.



2  و  را به صورت همزمان به مدت تقریباً یک ثانیه فشار دهید و نگه دارید. منتظر بمانید تا نشانگر LED با رنگ آبی چشمک بزند.

3 هدست خود را با دستگاه‌های Android یا iOS جفت‌سازی کنید.

💡 برای یافتن اطلاعات بیشتر در مورد نحوه جفت‌سازی، به جفت‌سازی هدست شما با یک دستگاه Android یا iOS در صفحه 7. مراجعه کنید.

خاموش کردن حالت چندگانه

1 هدست خود را خاموش کنید.

2  و  را به صورت همزمان به مدت تقریباً یک ثانیه فشار دهید و نگه دارید. منتظر بمانید تا نشانگر LED با رنگ آبی چشمک بزند.

! هنگامی که حالت چندگانه را خاموش می‌کنید، آخرین دستگاهی که با هدست شما جفت‌سازی شده است همچنان با دستگاه شما جفت باقی خواهد ماند.

اطلاعات حقوقی

Sony SBH56

قبل از استفاده، لطفاً دفترچه اطلاعات مهم که به طور جداگانه عرضه می‌شود را مطالعه کنید. این راهنمای کاربر بدون ضمانت و توسط Sony Mobile Communications Inc. یا شرکت محلی وابسته آن انتشار یافته است. ممکن است Sony Mobile Communications Inc. در هر زمان و بدون اطلاع قبلی اصلاحات و تغییراتی را جهت رفع اشکالات نوشتاری، نادرستی اطلاعات فعلی یا به دلیل بهبود برنامه‌ها و/یا تجهیزات در این دفترچه راهنمای کاربر انجام دهد. اما چنین تغییراتی در نسخه‌های جدید این راهنمای کاربر درج خواهد شد. کلیه حقوق محفوظ است.

©2017 Sony Mobile Communications Inc.

4-12-3 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo, 140-0002 Japan

Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium

Sony علامت تجاری یا علامت تجاری ثبت شده Sony Corporation است. نام همه محصولات و شرکت‌هایی که در اینجا ذکر شده علامت تجاری یا علائم تجاری ثبت شده صاحبان آنهاست. کلیه حقوقی که صراحتاً به آنها اشاره نشده محفوظ است. کلیه علائم تجاری جزو اموال مالکان آنها به شمار می‌رود. جهت کسب اطلاعات بیشتر، به www.sonymobile.com مراجعه کنید. همه تصاویر فقط جنبه راهنمایی دارد و ممکن است تصویر واقعی دستگاه نباشد.

Declaration of Conformity for SBH56



Hereby, Sony Mobile declares that the equipment type **RD-0230** is in compliance with Directive: **2014/53/EU**. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.compliance.sony.de/>

С настоящото Sony Mobile декларира, че радиосъоръжение тип **RD-0230** е в съответствие с Директива; **2014/53/ЕС**. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa **RD-0230** u skladu s Direktivom; **2014/53/EU**. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile tímto prohlašuje, že radiové zařízení typ **RD-0230** je v souladu se směrnicí; **2014/53/EU**. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <http://www.compliance.sony.de/>

Hermed erklarer Sony Mobile, at radioudstyrstypen **RD-0230** er i overensstemmelse med direktiv; **2014/53/EU**. EU-overensstemmelseserklaringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <http://www.compliance.sony.de/>

Hierbij verklaart Sony Mobile dat het type radioapparatuur **RD-0230** conform is met Richtlijn; **2014/53/EU**. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://www.compliance.sony.de/>

Käesolevaga deklareerib Sony Mobile, et käesolev raadioseadme tüüp **RD-0230** vastab direktiivi; **2014/53/EL** nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile vakuuttaa, että radiolaitetyyppi **RD-0230** on direktiivin; **2014/53/EU** mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <http://www.compliance.sony.de/>

Le soussigné, Sony Mobile, déclare que l'équipement radioélectrique du type **RD-0230** est conforme à la directive; **2014/53/UE**. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://www.compliance.sony.de/>

Hiermit erklärt Sony Mobile, dass der Funkanlagentyp **RD-0230** der Richtlinie; **2014/53/EU** entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.compliance.sony.de/>

Με την παρούσα η Sony Mobile, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός **RD-0230** πληροί τους όρους της οδηγίας; **2014/53/ΕΕ**. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile igazolja, hogy a **RD-0230** típusú rádióberendezés megfelel a; **2014/53/EU** irányelvnek. Az EU-megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <http://www.compliance.sony.de/>

Il fabbricante, Sony Mobile, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio **RD-0230** e conforme alla direttiva; **2014/53/EU**. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.compliance.sony.de/>

Ar šo Sony Mobile deklarē, ka radioiekārta **RD-0230** atbilst Direktīvai; **2014/53/ES**. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://www.compliance.sony.de/>

Mes, Sony Mobile, patvirtiname, kad radijo įrenginių tipas **RD-0230** atitinka Direktyvą; **2014/53/ES**. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <http://www.compliance.sony.de/>

Il-Kumpanija Sony Mobile tiddikjara li t-tagħmir tar-radju tat tip **RD-0230** huwa konformi mad-Direttiva; **2014/53/EU**. It-test sħiħ tad-dikjarazzjoni ta' konformita

tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġejj: <http://www.compliance.sony.de/>

Herved erklarer Sony Mobile at radioutstyr typen **RD-0230** er i samsvar med direktiv; **2014/53/EU**. EU-erklaring fulltekst finner du på Internett under: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego **RD-0230** jest zgodny z dyrektywą; **2014/53/EU**. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.compliance.sony.de/>

O(a) abaixo assinado(a) Sony Mobile declara que o presente tipo de equipamento de rádio **RD-0230** está em conformidade com a Diretiva; **2014/53/EU**. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://www.compliance.sony.de/>

Prin prezenta, Sony Mobile declară că tipul de echipament radio **RD-0230** este în conformitate cu Directiva; **2014/53/EU**. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile potrjuje, da je tip radijske opreme **RD-0230** skladen z Direktivo; **2014/53/EU**. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu **RD-0230** je v súlade so smernicou; **2014/53/EU**. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://www.compliance.sony.de/>

Por la presente, Sony Mobile declara que el tipo de equipo radioeléctrico **RD-0230** es conforme con la Directiva; **2014/53/EU**. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://www.compliance.sony.de/>

Härmed försäkrar Sony Mobile att denna typ av radioutrustning **RD-0230** överensstämmer med direktiv; **2014/53/EU**. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <http://www.compliance.sony.de/>

Bu belgeyle, Sony Mobile Communications Inc., **RD-0230** tipi telsiz cihazının **2014/53/EU** sayılı Direktife uygun olduğunu beyan etmektedir. AB Uygunluk beyanının tüm metnine şu internet adresinden ulaşılabilir: <http://www.compliance.sony.de/>

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation

Any change or modification not expressly approved by Sony may void the user's authority to operate the equipment

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

AVISO IMPORTANTE PARA MÉXICO

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada. Para consultar la información relacionada al número del certificado, refiérase a la etiqueta del empaque y/o del producto

Industry Canada Statement

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device

Avis d'industrie Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement